



圣经精读：腓立比书

第八课：2:12-18节

活出耶稣的生命，
照亮黑暗的世界

07/26/2026

腓立比书 1:27-2:18 的结构与主题发展

12你们既是常顺服的，就当恐惧战兢，作成你们得救的工夫。

以基督的心为心，在世上活出福音的生命

13 都是神在你们心里运行



27 只要你们行事为人
与基督的福音相称。...
知道你们同有一个心
志，站立得稳，为所
信的福音齐心努力。
(Phil. 1:27 CUS)

2 你们就要意念相
同，爱心相同，有
一样的心思，有一
样的意念，使我的
喜乐可以满足(2:2)
只要存心谦卑， (2:3)

你们当以基督耶稣的
心为心。(2:5)
Let this mind be in you,
which was also in Christ
Jesus: (Phil. 2:5 KJV)
虚己→卑微→顺服

所以神将他
升为至高，
又赐给他那
超乎万名之
上的名，

14 凡所行的，都不要发怨言，
起争论，
15 使你们无可指摘，诚实无
伪，在这弯曲悖谬的世代，
作神无瑕疵的儿女。你们显
在这世代中，好像明光照耀，

2章12-18节分段

- 12 这样看来，我亲爱的弟兄你们既是常顺服的，不但我在你们那里，就是我现在不在你们那里，更是顺服的，就当恐惧战兢，作成你们得救的工夫。
- 13 因为你们立志行事，都是神在你们心里运行，为要成就他的美意。
- 14 凡所行的，都不要发怨言，起争论，
- 15 使你们无可指摘，诚实无伪，在这弯曲悖谬的世代，作神无瑕疵的儿女。你们显在这世代中，好像明光照耀，
- 16 将生命的道表明出来，叫我在基督的日子，好夸我没有空跑，也没有徒劳。
- 17 我以你们的信心为供献的祭物。我若被浇灌在其上，也是喜乐，并且与你们众人一同喜乐。
- 18 你们也要照样喜乐，并且与我一同喜乐。(Phil. 2:12-18 CUS)

- 12 So then, my beloved, just as you have always obeyed, not as in my presence only, but now much more in my absence, work out your salvation with fear and trembling;
- 13 for it is God who is at work in you, both to will and to work for His good pleasure.
- 14 Do all things without grumbling or disputing;
- 15 that you may prove yourselves to be blameless and innocent, children of God above reproach in the midst of a crooked and perverse generation, among whom you appear as lights in the world,
- 16 holding fast the word of life, so that in the day of Christ I may have cause to glory because I did not run in vain nor toil in vain.
- 17 But even if I am being poured out as a drink offering upon the sacrifice and service of your faith, I rejoice and share my joy with you all.
- 18 And you too, I urge you, rejoice in the same way and share your joy with me. (Phil. 2:12-18 NAS)

顺服

<5219> ὑπακούω (hupakouo)
Meaning: to listen, attend to, 动词
Origin: from 5259 and 191
Usage: answer(1), became obedient(1),
becoming obedient(1), heed(1),
obedient(2), obey(12), obeyed(3).

• CUS **Philippians 2:12**

这样看来，我亲爱的弟兄你们既是常顺服<5219>的，不但我在你们那里，就是我如今不在你们那里，更是顺服的，就当恐惧战兢，作成你们得救的工夫。

CUS Deuteronomy 6:4 以色列阿，你要听。耶和华我们神是独一的主。

NAS Deuteronomy 6:4 "Hear<08085>, O Israel! The LORD is our God, the LORD is one!

站在下面听



认真听



接受



回应



顺服

<5259> ὑπό (hupo)
Meaning: by, under
Origin: a prim. prep.
Usage: about(1), hands(m)(3),
power(1), under(46).

<191> ἀκούω (akouo)
Meaning: to hear, listen

CUS **Philippians 2:7** 反倒虚己，取了奴仆的形像，成为人的样式。⁸ 既有人的样子，就自己卑微，存心顺服<5255>，以至于死，且死在十字架上。

NAS **Philippians 2:8** And being found in appearance as a man, He humbled Himself by becoming obedient<5255> to the point of death, even death on a cross.

<5255> ὑπήκοος (hupekoos)
Meaning: giving ear, obedient, 形容词
Origin: from 5219
Usage: obedient(3).

CUS Matthew 5:15 人点灯，不放在斗底下<5259>，是放在灯台上，就照亮一家的人。(Matt. 5:15 CUS)

CUS Matthew 11:15 有耳可听<191>的，就应当听<191>。(Matt. 11:15 CUS)

Acoustics (声学)

<08085> שָׁמָעַ (shama) (1033b)
Meaning: to hear

腓立比书 2:8 与 2:12 — 基督的顺服与信徒的顺服

同一个词根：ὕπακούω — “在下面听” → 听从 → 顺服

<5255>
形容词

腓立比书 2:8

γενόμενος **ὕπηρετος**
μέχρι θανάτου,
ἐσταυρωμένου

NAS: becoming **obedient**
unto death

基督成为顺服的，
以至于死，且死在十字架上。

保罗刻意使用
同一词根，
连接基督与信徒

基督的顺服
成为我们顺服的榜样

腓立比书 2:12

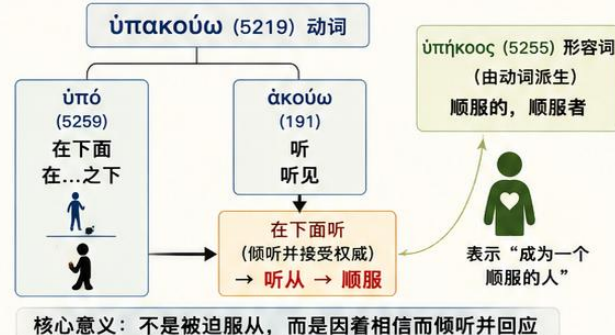
καθὼς πάντοτε **ὕπηκούσατε**,
μὴ ὡς ἐν τῇ παρουσίᾳ μου μόνον
ἀλλὰ νῦν πολλῶ μᾶλλον ἐν τῇ ἀπουσίᾳ μου

NAS: you have always **obeyed**,
not as in my presence only,
but now much more in my absence

你们既是常顺服的，
不但我在你们那里...更是顺服的。

<5219>
动词

一、词源分析



二、词形与用法比较

	ὕπηρετος (5255)	ὕπηκούσατε (5219)
词类	形容词 (Adjective)	动词 (Verb)
词形	Nominative Masculine Singular	Aorist Active Indicative, 2nd Plural
原形	ὕπηρετος	ὕπακούω
意思	顺服的，顺服者 (obedient)	你们已经顺服 (you have obeyed)
经文	腓 2:8	腓 2:12
对象	基督 (Christ)	信徒 (腓立比教会)

三、属灵意义



四、在腓立比书中的呼应关系



五、与旧约的联系



六、总结

腓 2:8 的“基督成为顺服的 (ὕπηρετος)”
与腓 2:12 的“你们已经顺服 (ὕπηκούσατε)”
使用同一个词根 (ὕπακούω)，
保罗要我们学习基督：在神的话下面倾听，
并凭信心把神在里面成就的救恩活出来。



作成

<2716> **κατεργάζομαι**
(katergazomai)

Meaning: to work out

Origin: from 2596 and 2038

把工作做到完成
完成到底
把它作出来

- CUS **Philippians 2:12** 这样看来，我亲爱的弟兄你们既是常顺服<5219>的，不但我在你们那里，就是我如今不在你们那里，更是顺服的，就当恐惧战兢，作成(work out)<2716>你们得救的工夫。

verb imperative present middle
2nd person plural

CUS John 9:4 趁着白日，我们必须作那差我来者的工<2041>。黑夜将到，就没有人能作工了。
(Jn. 9:4 CUS)

<2596> **κατά** (kata)

原意：

down向下

后来引申：

完全地
彻底地
从头到尾
达到目标

work out NOT work for

Work out:

把已经拥有的东西活出来

<2038> **ἐργάζομαι**

(ergazomai)

Meaning: to work, labor

Origin: from 2041

<2041> **ἔργον** (ergon)

Meaning: work

救恩也是：
神已经赐下
↓
你把它活出来

例如：

矿石

↓

加工

↓

黄金显出来
而不是：
创造黄金⁶

运行<1754>

<1754> ἐνεργέω (energeo)
Meaning: to be at work, to work, to do
Origin: from 1756

<1756> ἐνεργής (energes)
Meaning: at work, active
Origin: from 1722 and 2041

CUS Philippians 2:13 因为你们立志行事，都是神在你们心里运行<1754>，为要成就他的美意。

2:12

κατεργάζεσθε 不是两个不同工作
人的工作 而是：



2:13

ἐνεργῶν
神的工作

神在里面工作

<1722> ἐν (en)

Meaning: in, on, at, by, with

<2041> ἔργον (ergon)

Meaning: work

- ¹² So then, my beloved, just as you have always obeyed, not as in my presence only, but now much more in my absence, work out<2716> your salvation with fear and trembling;
- ¹³ for it is God who is at work<1754> in you,
 - both to will and
 - to work
- for *His* good pleasure. (Phil. 2:12-13 NAS)

“恐惧战兢”是什么意思？

<5401> φόβος (phobos)

Meaning: flight, fear, dread, terror

Origin: from phebomai (to be put to flight)

<5156> τρόμος (tromos)

Meaning: trembling, quaking

Origin: from 5141

Usage: trembling(5).

CUS Philippians 2:12 这样看来，我亲爱的弟兄你们既是常顺服的，不但我在你们那里，就是我如今不在你们那里，更是顺服的，就当**恐惧<5401>战兢<5156>**，作成你们得救的工夫。(Phil. 2:12 CUS)

work <2716> out your salvation <4991>
with **fear <5401>** and **trembling <5156>**;
(Phil. 2:12 NAS)

CUS 1 John 4:18 爱里没有**惧怕<5401>**。爱既完全，就把**惧怕<5401>**除去。因为**惧怕<5401>**里含着刑罚。**惧怕的人<5399>**在爱里未得完全。(1 Jn. 4:18 CUS)

CUS 2 Corinthians 7:15 并且提多想起你们众人的顺服<5218>，是怎样**恐惧战兢地**接待他，他爱你们的心肠就越发热了。(2 Cor. 7:15 CUS)

保罗使用：

φόβος καὶ τρόμος

几乎都不是：

"恐惧神惩罚。"

而是：

认真面对神的托付

神正在你里面运行



所以

更要认真

更要敬畏

更要顺服



因为这是神亲自在工作

外科手术的例子

你们立志<2309>行事

<1754>

- ¹² 这样看来，我亲爱的弟兄，你们既是常顺服的，不但我在你们那里，就是我如今不在你们那里，更是顺服的，就当恐惧战兢，作成你们得救的工夫。
- ¹³ 因为你们立志<2309>行事<1754>，都是神在你们心里运行<1754>，为要成就他的美意<2017>。(Phil. 2:12-13 CUS)

<2309> θέλω (thelo)
Meaning: to will, wish
Origin: a prim. vb.

<1754> ἐνεργέω (energeo)
Meaning: to be at work, to work, to do
Origin: from 1756

- ¹² So then, my beloved, just as you have always obeyed, not as in my presence only, but now much more in my absence, work out<2716> your salvation with fear and trembling;
- ¹³ for it is God who is at work<1754> in you,
 - both to will<2309> and
 - to work<1754>
- for His good pleasure<2017>. (Phil. 2:12-13 NAS)

因为神是在你们里面运行的那一位，使你们既愿意（τὸ θέλειν），又实行（τὸ ἐνεργεῖν），为要成就祂所喜悦的。

美意<2017>

<2107> εὐδοκία (eudokia)

Meaning: good pleasure

Origin: from 2106

<2106> εὐδοκέω (eudokeo)

Meaning: to think well of, i.e. to be well-pleased

Origin: from 2095 and 1380

<2095> εὖ (eu)

Meaning: well

Origin: adv. from eus (good)

<1380> δοκέω (dokeo)

Meaning: to be of opinion, to seem

Origin: from dokos (opinion)

- ¹² 这样看来，我亲爱的弟兄你们既是常顺服的，不但我在你们那里，就是我如今不在你们那里，更是顺服的，就当恐惧战兢，作成你们得救的工夫。
- ¹³ 因为你们立志<2309>行事<1754>，都是神在你们心里运行<1754>，为要成就他的美意<2017>。(Phil. 2:12-13 CUS)

- ¹² So then, my beloved, just as you have always obeyed, not as in my presence only, but now much more in my absence, work out<2716> your salvation with fear and trembling;
- ¹³ for it is God who is at work<1754> in you,
 - both to will<2309> and
 - to work<1754>
- for His good pleasure<2017>. (Phil. 2:12-13 NAS)

父阿，是的，因为你的美意<2017>本是如此。(Matt. 11:26 CUS)

神的主权与人的责任

- ¹² 这样看来，我亲爱的弟兄，你们既是常顺服的，不但我在你们那里，就是我如今不在你们那里，更是顺服的，就当恐惧战兢，作成你们得救的工夫。
- ¹³ 因为你们立志<2309>行事<1754>，都是神在你们心里运行<1754>，为要成就他的美意<2017>。(Phil. 2:12-13 CUS)
- ¹² So then, my beloved, just as you have always obeyed, not as in my presence only, but now much more in my absence, **work out<2716> your salvation** with fear and trembling;
- ¹³ **for it is God who is at work<1754> in you,**
 - both **to will<2309>** and
 - **to work<1754>**
- **for His good pleasure<2017>.** (Phil. 2:12-13 NAS)

因为神是在你们里面运行的那一位，使你们既愿意（τὸ θέλειν），又实行（τὸ ἐνεργεῖν），为要成就祂所喜悦的<2017>。

腓立比书 2:12 – κατεργάζεσθε (katergazesthe) <2716>

把神已经赐给你的救恩，在每天的生活中不断活出来，使它结出成熟的生命果子。

就当恐惧战兢，
作成(work out)<2716>你们得救的工夫。

我深信那在你们心里动了善工<2401>的，必成全这工，直到耶稣基督的日子。(Phil. 1:6 CUS)

1. 词源分析

<2596> **κατά** (kata) + <2038> **ἐργάζομαι** (ergazomai) = <2716> **κατεργάζομαι** (katergazomai)

- | | | |
|--------|------|--------|
| • 向下 | • 工作 | 把工作 |
| • 彻底 | • 作工 | 做到完成 |
| • 完全 | • 劳动 | 完成到底 |
| • 一直到底 | • 产生 | 使它产生结果 |
| | • 完成 | |

字面意思：把工作彻底作成，使其产生结果

2. 基本含义

不是一下子完成，而是一个过程，通过持续的努力，使结果显出来。



核心思想：过程 → 结出果子

不是“赚取”或“制造”，而是“活出来、产生出来”。

3. 新约中的用法举例



罗马书 5:3-4

患难生忍耐，
忍耐生老练；
老练生盼望；
produces **κατεργάζεται** (产生) 忍耐



哥林多后书 4:17 is preparing

至暂至轻的苦楚，
要为我们成就 **κατεργάζεται** (成就) 荣耀
is producing (成就) 荣耀



雅各书 1:3

因为知道你们的信心
经过试验，
就生忍耐。
produces **κατεργάζεται** (产生) 忍耐

4. 在腓立比书 2:12 的意思

τὴν ἑαυτῶν σωτηρίαν **κατεργάζεσθε**
(你们要把你们自己的救恩作成)
verb imperative present middle

重点：

不是“赚取救恩”，
而是“把救恩活出来”。



Work for
赚取救恩 (错误)



Work out
把救恩活出来 (正确)

5. 与 2:13 的呼应：人的责任与神的工作

2:12 你们要作成
κατεργάζεσθε
<2716>



信徒的回应：
把神的救恩活出来
(人的责任)

2:13 神在你们里面运行
ὁ θεὸς ἐν ἐργῶν
<1754>



神的工作：
神在里面运行、激励、
帮助、成就 (神的工作)

不是两种
不同的工作，
而是同一件事
的两个面

7. 词族关系图



都与“工作”有关，强调神与人同工，使救恩生命结果显出来。

8. 总结 — 图像化理解

神赐下救恩



已经拥有

神在里面运行



持续的工作

你把救恩活出来



不断作成

生命越来越成熟
结果显出来



荣耀归神

核心真理：

顺服不是被迫服从，
而是在神的话语之下，
认真倾听、甘心回应，
把已经领受的救恩
活出来。

申命记 6:4

“以色列啊，你要听！”

(ἐκ τῆς ἡμετέρας)

听了就是顺服。

要点：κατεργάζεσθε = Work out your salvation — 把救恩活出来，使其结出果效！

腓立比书 2:12-13 的逻辑关系

我们的回应 (2:12)

作成(work out)<2716>



作成你们
得救的功夫

(努力、顺服、持续地活出)



问题：
我们靠自己
能够作成吗？



答案 (2:13)

因为神在你们心里运行

<1754>



让我们有意愿
(τὸ θέλειν)

内在：心里愿意

+



让我们有能力
(τὸ ἐνεργεῖν)

外在：能够实行



活出神所喜悦的生命
(ὕπὲρ τῆς εὐδοκίας)

目的：成就神的旨意

ὕπὲρ τῆς εὐδοκίας.
of the good pleasure

<2017>



总结：

我们要尽力“作成”，但不是靠自己，乃是因神在我们心里运行，使我们既愿意又能实行，活出神所喜悦的生命。

因为你们
立志
<2309>行
事<1754>，
都是神在
你们心里
运行
<1754>，
为要成就
他的美意
<2017>

发怨言<1112>

<1112> γογγυσμός (goggusmos)
Meaning: a muttering, murmuring
Origin: from 1111
Usage: complaint(2), grumbling(2).

<1111> γογγύζω (gogguzo)
Meaning: to mutter, murmur
Origin: onomatopoeia (拟声的)

- CUS **Philippians 2:14** 凡所行的，都不要发怨言，起争论，
- NAS **Philippians 2:14** Do <4160> all <3956> things <3956> without <5565> grumbling <1112> or <2532> disputing <1261>;

听起来像一个人嘴里“咕咕哝哝”、压低声音表达不满。它不是正式、公开地陈述意见，而是带着不满在私下嘀咕

一种心里不服、嘴里低声嘀咕的态度

凡所行的，都不要一边做，
一边在嘴里嘀咕抱怨

起争论<1261>

<1261> **διαλογισμός** (dialogismos)

Meaning: a reasoning

Origin: from 1260

<1260> **διαλογίζομαι** (dialogizomai)

Meaning: to consider

Origin: from 1223 and 3049

Usage: discuss(4), discussing(1),

- CUS **Philippians 2:14** 凡所行的，都不要发怨言，**起争论**，
- NAS **Philippians 2:14** Do <4160> all <3956> things <3956> without <5565> grumbling <1112> or <2532> **disputing <1261>**;

争论、争辩、带着不服的质疑

不断讲理由、坚持自己的判断，以争辩抗拒顺服

保罗想到《民数记》中百姓在旷野发怨言，起争论

διά 贯穿、彻底地

+

λογίζομαι 计算、衡量

↓

διαλογίζομαι 把各种理由逐一计算、衡量

把一件事在头脑中来回推算、权衡和推论

马利亚因这话就很惊慌，又**反复思想<1260>**这样问安是什么意思。(Lk. 1:29 CUS)

CUS Mark 9:33 他们来到迦百农。耶稣在屋里问门徒说，你们在路上**议论<1260>**的是什么。(Mk. 9:33 CUS)

λογίζομαι (G3049) 与 λόγος (G3056) 属于同一词族，都源自 λεγ-/λογ- 词根。λόγος 强调“表达出来的思想（话语）”，而 λογίζομαι 强调“内心整理、推理、计算后的思想过程”。因此，两者可以理解为：一个偏重“说出来”，一个偏重“想出来”。

腓立比书 2:14 不要发怨言 (γογγυσμός), 不要争论 (διαλογισμός)

1. γογγυσμός (G1112) – 发怨言、嘀咕、抱怨

词源 (可能带拟声色彩)

γογγύζω

(嘀咕、低声抱怨)



γογγυσμός

(名词: 发怨言)



在这里的意思

- 心中不满, 嘴里嘀咕、抱怨
- 私下议论, 传播消极情绪
- 像旷野以色列人向摩西、神发怨言 (出埃及记、民数记)



特点

情绪化、消极、不信任; 不寻求解决, 只发牢骚, 容易破坏合一。

2. διαλογισμός (G1261) – 争论、推论、质疑

词源

διά

(通过、
在两者之间)

+

λογίζομαι

(思考、推论、
盘算)



διαλογισμός

(名词: 争论、
推论、质疑)



在这里的意思

- 在心里反复推论、质疑
- 为自己辩护, 彼此争辩
- 容易形成对立和纷争



特点

思想和立场的争执; 坚持己见, 想要证明自己对, 导致分裂和不合一。



总结

这两个词涵盖从内心的不服到口头的抱怨、争辩, 都破坏教会的合一。



心里不满
(推论、质疑)



嘴里发怨言
(嘀咕、抱怨)



彼此争论
(争辩、对立)



破坏合一
见证受损



保罗的提醒:

凡事都要在主里,
用谦卑、圣洁和爱心
彼此相待。

Do: verb imperative present active 2nd person plural

- ¹⁴ 凡所行的，都不要发怨言，起争论，
- ¹⁵ 使你们无可指摘，诚实无伪，在这弯曲悖谬的世代，作神无瑕疵的儿女。你们显在这世代中，好像明光照耀，
- ¹⁶ 将生命的道表明出来，叫我在基督的日子，好夸我没有空跑，也没有徒劳。(Phil. 2:14-16 CUS)

- ¹⁴ Do all things without grumbling or disputing;
- ¹⁵ that you may prove yourselves to be
 - blameless and
 - innocent,
 - children of God without blemish (ESV)
 - in the midst of a crooked and perverse generation,
 - among whom you appear as lights in the world,
 - ¹⁶ holding fast the word of life, so that in the day of Christ I may have cause to glory because I did not run in vain nor toil in vain. (Phil. 2:14-16 NAS)

无可指摘<273>

<273> ἄμεμπτος (amemptos)

Meaning: blameless

Origin: from 1 (as a neg. pref.) and 3201

Usage: blameless(2), blamelessly(1), faultless(1), unblamable(1).

<3201> μέμφομαι (memphomai)

Meaning: *to blame, find fault*

Origin: a prim. vb.

Usage: find fault(1), finding fault(1).

CUS Romans 9:19 这样，你必对我说，他为什么还指责<3201>人呢？
有谁抗拒他的旨意呢？
(Rom. 9:19 CUS)

诚实无伪<185>

innocent (Phil. 2:15 ESV)

<185> ἀκέραιος (akeraios)

Meaning: unmixed, pure

Origin: from 1 (as a neg. pref.) and 2767

Usage: innocent(3).

<2767> κεράννυμι (kerannumi)

Meaning: to mix

Origin: from a prim. word kerao (to mix)

Usage: mix(1), mixed(2).

CUS Revelation 18:6 她怎样待人，也要怎样待她，按她所行的加倍地报应她。用她调酒的杯，加倍地调给她喝。

NAS Revelation 18:6 "Pay her back even as she has paid, and give back to her double according to her deeds; in the cup which she has mixed<2767>, mix<2767> twice as much for her.

我差你们去，如同羊进入狼群。所以你们要灵巧像蛇，驯良<185>像鸽子。(Matt. 10:16 CUS)

- 使你们无可指摘，诚实无伪，在这弯曲悖谬的世代作 神无瑕疵的儿女。你们显在这世代中，好像明光照耀，(腓立比书2:15 和合本)
- 好使你们无可指责，诚实无伪，在这弯曲悖谬的世代作 神无瑕疵的儿女。你们在这世代中要像明光照耀，(腓立比书2:15 和合本2010)
- 好使你们在这个扭曲乖谬的时代中清白无过，做上帝纯洁无瑕的儿女，如同明光照耀在世上，(腓立比书2:15 当代译本)
- 好使你们无可指摘、纯真无邪，在这弯曲乖谬的世代中，作 神没有瑕疵的儿女；你们要在这世代中发光，好像天上的光体一样，(腓立比书2:15 新译本)
- 好使你们成为无可指责、纯洁无伪的人，在这扭曲、败坏的世代中，做神毫无瑕疵的儿女；在这世代中，要像星星的光辉一样照耀在世上。(腓立比书2:15 标准译本)
- 好使你们無可責備、而又天真，在彎曲乖僻的世代中做上帝的兒女、無瑕無疵；你們顯於其中像發光之體在世界裏，(腓立比人書2:15 呂振中)

诚实无过<677>

<677> **ἀπρόσκοπος** (aproskopos)

Meaning: not causing to stumble, not stumbling

Origin: from 1 (as a neg. pref.) and 4350

Usage: blameless(2), no offense(1).

- CUS **Philippians 1:10** 使你们能分别是非，（或作喜爱那美好的事）作**诚实无过<677>**的人，直到基督的日子。
- NAS **Philippians 1:10** so <1519> that you may approve <1381a> the things that are excellent <1308>, in order <2443> to be sincere <1506> and **blameless <677>** until <1519> the day <2250> of Christ <5547>;

无瑕疵<299>

<299b> ἄμωμος (amomos)

Meaning: without blemish

Origin: from 1 (as a neg. pref.) and 3470

Usage: above reproach(1), blameless(5), unblemished(1), without blemish(1).

<3470> μῶμος (momos)

Meaning: blame, disgrace, blemish

Origin: a prim. word

Usage: blemishes(1).

CUS 2 Peter 2:13 行的不义，就得了不义的工价。这些人喜爱白昼宴乐，他们已被玷污，又有瑕疵<3470>，正与你们一同坐席，就以自己的诡诈为快乐。(2 Pet. 2:13 CUS)

三个词都有相同结构：a-（否定）+ 后面的字 → 改变整个意思

1. ἄμεμπτος

无可责备

a-
否定

+

μέμφομαι
责备、指责

原意思：
被责备

否定后：
无可责备



含义：

别人找不到把柄，
不能合理地指责。

应用：活出正直，无可指摘

2. ἀκέραιος

纯洁无伪

a-
否定

+

κεράνυμι
混合、掺杂

原意思：
掺杂、混合

否定后：
无掺杂、纯一



含义：

没有掺杂，单纯、纯一，
没有虚伪或不纯动机。

应用：心里专一，不掺杂、不虚伪

3. ἄμωμος

没有瑕疵

a-
否定

+

μῶμος
瑕疵、缺陷、斑点

原意思：
有瑕疵、缺陷

否定后：
没有瑕疵



含义：

没有任何瑕疵或缺陷，
完全、无可挑剔。

应用：圣洁完全，蒙神悦纳



共同重点：都是“a-”否定前面的字 → 表示否定原本的负面意思，
强调在神眼中和人在面前的正直、纯洁与完全。



腓立比书 2:14-15 的因果关系

凡所行的，都不要发怨言、起争论，
(2:14)

ἵνα (为要使/好叫)你们成为无可指摘、纯洁无伪、无瑕疵的神儿女。
(2:15上)

原因：破坏合一，损害见证

发怨言

γογγυσμός



- 心中不满，私下抱怨
- 传播消极情绪
- 不信任，不感恩
- 削弱合一，破坏见证

起争论

διαλογισμός



- 猜疑、质疑、辩解
- 坚持己见，不肯让步
- 形成对立、纷争
- 分裂教会，阻挡见证



直接结果

彼此失去信任与尊重，合一被破坏，
福音见证受损，世界看见的是纷争而不是基督。

结果：显出神儿女的生命与见证

① 无可指摘

ἄμεμπτοι



在别人面前没有
可合理控告的把柄，
品行端正，值得信赖。

意义：
在人面前站立得住

② 纯洁无伪

ἀκέραιοι



没有掺杂，动机单纯，
心思一贯，专一跟随
主，不为自利。

意义：
在心里没有掺杂

③ 无瑕疵

ἄμωμα



没有瑕疵，完全，
在神面前蒙悦纳，
如同无残疾的祭物。

意义：
在神面前被悦纳

ἵνα

(为要使/
好叫)



最终结果：在弯曲悖谬的世代中，
如明光照耀，荣耀神，造就人。(2:15下)



核心真理：

除去怨言与争论，是为了让神在我们生命中所做的工被成全，使我们成为无可指摘、纯洁无伪、无瑕疵的神儿女，在黑暗世界中发出基督的光。

<4646> σκολιός (skolios)

Meaning: *curved*, winding, hence *crooked*

Origin: a prim. word

弯曲悖谬的世代

- ¹⁴ 凡所行的，都不要发怨言，起争论，
- ¹⁵ 使你们无可指摘，诚实无伪，在这弯曲<4646>悖谬的世代，作神无瑕疵的儿女。你们显在这世代中，好像明光照耀，
- ¹⁶ 将生命的道表明出来，叫我在基督的日子，好夸我没有空跑，也没有徒劳。(Phil. 2:14-16 CUS)
- ¹⁴ Do all things without grumbling or disputing;
- ¹⁵ that you may prove yourselves to be
 - blameless and
 - innocent,
 - children of God without blemish (ESV)
 - in the midst of a crooked<4646> and perverse generation,
 - among whom you appear as lights in the world,
 - ¹⁶ holding fast the word of life, so that in the day of Christ I may have cause to glory because I did not run in vain nor toil in vain. (Phil. 2:14-16 NAS)

弯曲悖谬<1294> 的世代

<1294> διαστρέφω (diastrepho)

Meaning: to distort, fig. *misinterpret, corrupt*

Origin: from 1223 and 4762

<4762> στρέφω (strephe)

Meaning: to turn, i.e. to change

Origin: a prim. vb.

CUS Matthew 5:39 只是我告诉你们，不要与恶人作对。有人打你的右脸，连左脸也转<4762>过来由他打。(Matt. 5:39 CUS)

原形: διαστρέφω (diastrephō) 由:

διά: 穿过、彻底地

στρέφω: 转动、转向组成。

彻底扭转

转离正确方向

使正的变歪

使真理被颠倒

这里的 διεστραμμένης 是完成时被动分词，带有一种结果状态：已经被扭曲，并且持续处在这种扭曲状态中。

不但离开正确道路，甚至把错的说成对的，把对的说成错的

- 14 凡所行的，都不要发怨言，起争论，
- 15 使你们无可指摘，诚实无伪，在这弯曲<4646>悖谬<1294>的世代，作神无瑕疵的儿女。你们显在这世代中，好像明光照耀，
- 16 将生命的道表明出来，叫我在基督的日子，好夸我没有空跑，也没有徒劳。(Phil. 2:14-16 CUS)

弯曲悖谬的世代

<1074>

<1074> γενεά (genea)

Meaning: race, family, generation

Origin: from 1096

Usage: generation(32), generations(10), kind(m)(1).

<1096> γίνομαι (ginomai)

Meaning: to come into being, to happen, to become

- 14 凡所行的，都不要发怨言，起争论，
- 15 使你们无可指摘，诚实无伪，在这弯曲<4646>悖谬<1294>的世代<1074>，作神无瑕疵的儿女。你们显在这世代中，好像明光照耀，

不是重点在某一个历史年代，而是在描述：一群具有共同属灵特征的人——他们共同活在一个偏离神的文化中。

这也解释了为什么耶稣和保罗都可以称自己所处的时代为“这世代（ἡ γενεὰ αὐτῆς）”：他们关注的不是年代本身，而是那个时代普遍的属灵光景。

CUS John 1:3 万物是借着他造<1096>的。凡被造<1096>的，没有一样不是借着他造<1096>的。

NAS John 1:3 All <3956> things <3956> came <1096> into being <1096> by Him, and apart <5565> from Him nothing <3761> <1520> came <1096> into being <1096> that has come <1096> into being <1096>.

generate（产生）
generation（一代）
genealogy（家谱）
genetic（遗传）
gene（基因）
genus（种属）
都来自同一个 gen- 词根

- CUS **Deuteronomy 32:5** 这乖僻弯曲的世代向他行事邪僻。有这弊病就不是他的儿女。（Deut. 32:5 CUS）

在这...世代(in the midst of a... generation)

<3319> μέσος (mesos)

Meaning: middle, in the midst

Origin: a prim. word

in the midst <3319> of a crooked <4646> and perverse <1294> generation <1074>,
(Phil. 2:15 NAS)

- ¹⁴ 凡所行的，都不要发怨言，起争论，
- ¹⁵ 使你们无可指摘，诚实无伪，在这弯曲悖谬的世代，作神无瑕疵的儿女。你们显在这世代中，好像明光照耀，

保罗没有说信徒要逃离弯曲悖谬的世代，而是说：
就在这个世代中间活出不同的生命。

所以基督徒的见证不是与世界完全隔绝，而是：
身处黑暗之中
却不被黑暗同化

活在人群中间
却活出神儿女的生命
光只有放在黑暗中，才显出它是光

- ¹⁴ Do all things without grumbling or disputing;
- ¹⁵ that you may prove yourselves to be
 - blameless and
 - innocent,
 - children of God without blemish (ESV)
 - in the midst<3319> of a crooked and perverse generation,
 - among whom you appear as lights in the world,
 - ¹⁶ holding fast the word of life, so that in the day of Christ I may have cause to glory because I did not run in vain nor toil in vain. (Phil. 2:14-16 NAS)

你们显在这世代中，好像明光<5458>照耀<5316>
(among whom you shine<5316> as lights<5458> in
the world)

- ¹⁴ 凡所行的，都不要发怨言，起争论，
- ¹⁵ 使你们无可指摘，诚实无伪，在这弯曲悖谬的世代，作神无瑕疵的儿女。你们显在这世代中，好像明光<5458>照耀<5316>，
- ¹⁶ 将生命的道表明出来，叫我在基督的日子，好夸我没有空跑，也没有徒劳。(Phil. 2:14-16 CUS)

<5458> φωστήρ (phoster)

Meaning: a luminary, light

Origin: from 5457

Usage: brilliance(1), lights(1).

<5316> φαίνω (phaino)

Meaning: to bring to light, to cause to appear

Origin: prol. for the base of 5457

φαίνεσθε verb indicative present middle or passive 2nd person plural

保罗没有命令信徒"去发光"，而是陈述一个结果："当你们活出前面所说的生命时，你们就会显出来像光体一样。"

因此，"发光"不是基督徒刻意追求的目标，而是圣洁生命自然流露出来的结果。

总结

- 14 凡所行的，都不要发怨言，起争论，
- 15 使你们无可指摘，诚实无伪，在这弯曲悖谬的世代，作神无瑕疵的儿女。**你们显在这世代中，好像明光照耀，**
- 16 将生命的道表明出来，叫我在基督的日子，好夸我没有空跑，也没有徒劳。(Phil. 2:14-16 CUS)

- 基督徒不是离开黑暗，而是被神放在黑暗中间
- 这个世代不仅道路弯曲，而且把神所设立的秩序颠倒
- 神呼召祂的儿女像天上的光体，以不同的生命照亮世界



凡所行的，都不要发怨言，起争论，
无可指摘，
诚实无伪，
无瑕疵

“持守”(holding fast)还是 “表明”(holding forth)?

- 14 凡所行的，都不要发怨言，起争论，
- 15 使你们无可指摘，诚实无伪，在这弯曲悖谬的世代，作神无瑕疵的儿女。你们显在这世代中，好像明光照耀，
- 16 将生命的道表明<1907>出来，叫我在基督的日子，好夸我没有空跑，也没有徒劳。(Phil. 2:14-16 CUS)
- 你们要持守<1907>生命的话语，好让我在基督的日子里可以夸耀我所奔跑的没有落空，我所劳苦的也没有落空。(腓立比书2:16 标准译本)

<1907> **ἐπέχω** (epecho)

Meaning: to hold fast, to hold toward, to stop

Origin: from 1909 and 2192

Usage: give his attention(1), holding fast(1), noticed(1), pay close attention(1), stayed(1).

<1909> **ἐπί** (epi)

Meaning: on, upon

Origin: a prim. prep.

on在.....上面

后来引申:

Toward

Upon

Against

over

ἐπί

朝向

加在.....上

ἐπί到底理解成:

A: 朝自己→牢牢拿着→ hold fast

B: 朝别人→伸出去→ hold forth

所以: 这两个翻译其实都来自同一个词源

<2192> **ἔχω** (echo)

Meaning: to have, hold

Origin: a prim. vb.

有<2192>耳可听的，就应当听。
(Matt. 13:9 CUS)

把某样东西拿出来并保持着

生命的道：“持守”(holding fast)还是“表明”(holding forth)?

- 将生命的道表明出来，叫我在基督的日子好夸我没有空跑，也没有徒劳。(腓立比书2:16 和合本)
- 将生命的道显明出来，使我在基督的日子得以夸耀我没有白跑，也没有徒劳。(腓立比书2:16 和合本2010)
- 坚守生命之道。这样，到了基督再来的时候，我可以夸口自己没有空跑一场，也没有白费功夫。(腓立比书2:16 当代译本)
- 把生命的道显扬出来，使我在基督的日子可以夸耀我没有空跑，也没有徒劳。(腓立比书2:16 新译本)
- 你们要持守生命的话语，好让我在基督的日子里可以夸耀我所奔跑的没有落空，我所劳苦的也没有落空。(腓立比书2:16 标准译本)
- 把生命之道举出来，好等基督的日子做我所夸口的，夸我没有空跑，也没有空劳。(腓立比人书2:16 吕振中)

生命的道：“持守”(holding fast)还是“表明”(holding forth)?

- CNVS **Philippians 2:16** 把生命的道**显扬**出来，使我在基督的日子可以夸耀我没有空跑，也没有徒劳。
- CUS **Philippians 2:16** 将生命的道**表明**出来，叫我在基督的日子，好夸我没有空跑，也没有徒劳。
- ESV **Philippians 2:16** **holding fast** to the word of life, so that in the day of Christ I may be proud that I did not run in vain or labor in vain.
- KJV **Philippians 2:16** **Holding forth** the word of life; that I may rejoice in the day of Christ, that I have not run in vain, neither laboured in vain.
- NAS **Philippians 2:16** **holding fast** the word of life, so that in the day of Christ I may have cause to glory because I did not run in vain nor toil in vain.
- NIV **Philippians 2:16** as you **hold firmly** to the word of life. And then I will be able to boast on the day of Christ that I did not run or labor in vain.
- NLT **Philippians 2:16** **Hold firmly** to the word of life; then, on the day of Christ's return, I will be proud that I did not run the race in vain and that my work was not useless.

腓立比书 2:16 ἐπέχοντες λόγον ζωῆς

中文：持守生命之道？ **还是** 将生命之道举出来、传扬出去？

一、词源

ἐπέχω (G1907)

ἐπί(在.....之上) + ἔχω(拿着、持有)



把某物拿在手里、抓住、持有

引申义：

1. 持住、抓住、握紧 (hold)
2. 停住、抑制 (hold back)
3. 注意、专注 (pay attention)
4. 向前伸出、举起 (hold out, offer)

二、在腓 2:16 的语境

前文 (2:15)：你们在世上好像
明光照耀 (像星星发光)



2:16: ἐπέχοντες λόγον ζωῆς

解释 A：持守生命之道

(holding fast the word of life)

核心
意思

牢牢抓住、持守神的话，
让它在生命中扎根。

图像



紧紧握住
神的话

在心里扎根，
塑造生命

生命改变，像
明光照耀

强调

重点在“个人与神的话的关系”
靠着圣灵的力量，持守不放，活出神的话。

与上下文的关系

与 2:12-15 一致：强调生命的成熟、纯洁与见证。

解释 B：将生命之道举出来、传扬出去

(holding forth the word of life)

核心
意思

把生命之道举出来、显明出来，
让别人看见并听见。

图像



举起/伸出
生命之道

别人因此
看见、听见

在黑暗的世代中
发光作见证

强调

重点在“向别人显明神的话”
把真理、盼望和生命活出来并传递出去。

与上下文的关系

与 2:15 “明光照耀”相呼应：作为光，
把生命之道举出来。

整合
观点



两个译法不互相排斥，而是可以合在一起：



紧紧持守

(holding fast)

神的话在心里掌权



生命被改变

(被塑造、被光照亮)



自然显明/举出来

(holding forth)

生命之道因此被彰显



经文的落脚点

这样，
你们在弯曲悖谬的世代中，
就像明光照耀。(2:15下)

保罗最关心的是“不要白跑”

<2745> καύχημα (kauchema)

Meaning: a boast, 夸口之事、可夸之处

Origin: from 2744

- ¹⁴ 凡所行的，都不要发怨言，起争论，
- ¹⁵ 使你们无可指摘，诚实无伪，在这弯曲悖谬的世代，作神无瑕疵的儿女。你们显在这世代中，好像明光照耀，
- ¹⁶ 将生命的道表明出来，叫我在基督的日子，好夸<2745>我没有空跑，也没有徒劳。(Phil. 2:14-16 CUS)

among whom you appear as lights in the world,

¹⁶ holding fast the word of life, so that in the day of Christ I may have cause<2745> to glory<2745> because I did not run in vain nor toil in vain. (Phil. 2:14-16 NAS)

保罗并不是担心自己是否能出监狱，而是担心：我为你们所作的一切，最后有没有结出属灵果子？

那么到了“基督的日子”，就证明保罗的奔跑和劳苦没有落空。

如果腓立比信徒：
持守生命之道；
活出顺服的生命；
不发怨言、
不起争论；
在黑暗世代中发光；

那么到了“基督的日子”，就证明保罗的奔跑和劳苦没有落空。

浇奠<4689>

<4689> σπένδω (spendo), 奠祭/浇奠：把酒（或其他液体）浇在祭坛上的献祭

Meaning: to pour out (as a drink offering), to make a libation

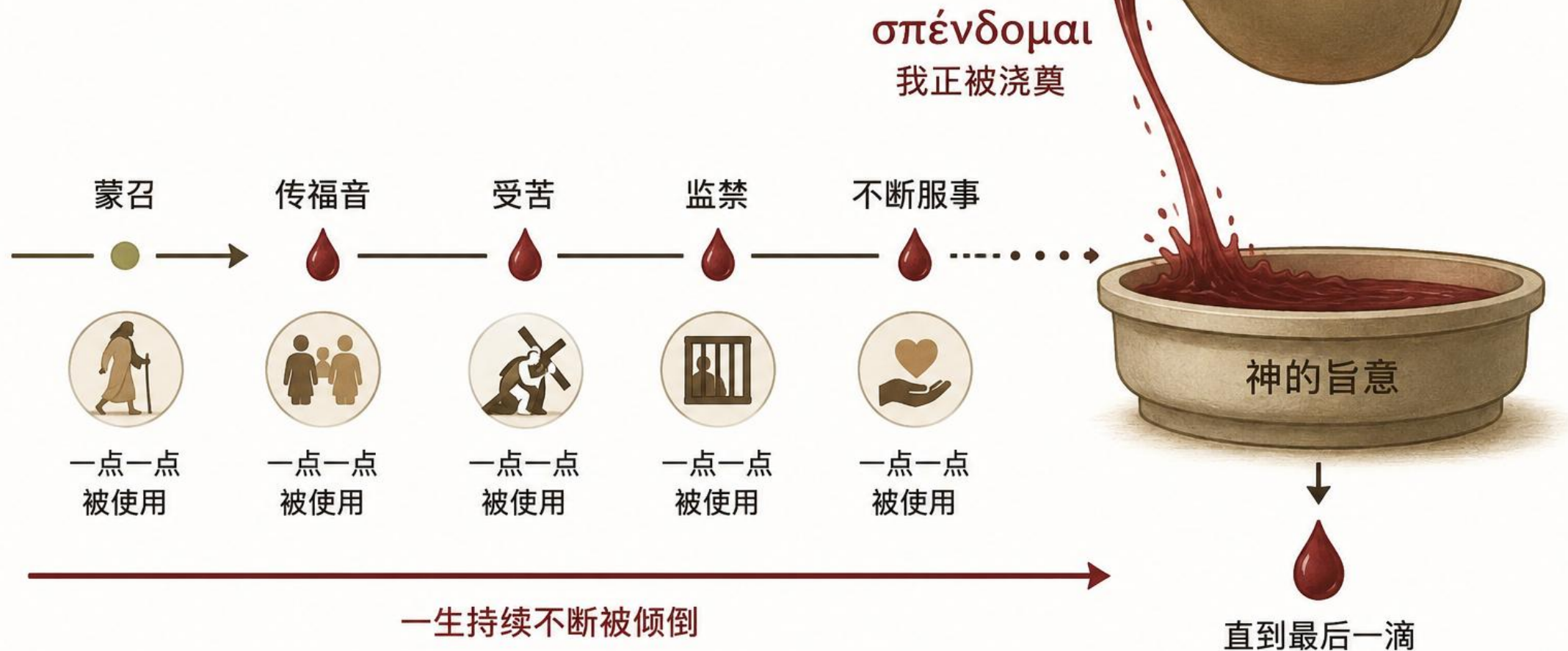
σπένδομαι verb indicative present passive 1st person singular

- 我以你们的信心为供献的祭物，我若被浇奠<4689>在其上，也是喜乐，并且与你们众人一同喜乐。（腓立比书2:17 和合本）
- 然而，即使我被做为奠祭，浇在你们信仰的祭物和服事上，我也欢喜，并且和你们大家一同欢喜；（腓立比书2:17 标准译本）
- 然而、就使我的血做奠祭來澆在你們信心的祭物和供奉上、我也歡喜，並且和你們眾人一同歡喜。（腓立比人書2:17 呂振中）
- NAS Philippians 2:17 But even <2532> if <1487> **I am being poured <4689> out** as a drink <4689> offering <4689> upon the sacrifice <2378> and service <3009> of your faith <4102>, I rejoice <5463> and share <4796> my joy <4796> with you all <3956>. (Phil. 2:17 NAS)

只要你们的信心成为献给神的祭，我的生命即使完全倾倒，也不是徒然，而是喜乐。

Present σπένδομαι verb indicative present passive 1st person singular

保罗的一生不断被神使用，
他的生命正在一点一点地被倾倒，
像奠祭中的酒不断流出，直到最后一滴。



2:17 保罗与众人一同喜乐

2:18 保罗邀请众人与他一同喜乐

NAS Philippians 2:17 But even if I am being poured out as a drink offering upon the sacrifice and service of your faith, I rejoice and share my joy with you all. (Phil. 2:17 NAS)

我以你们的信心为供献的祭物。我若被浇奠在其上，也是喜乐，并且与你们众人一同喜乐。(Phil. 2:17 CU)

- CUS **Philippians 2:18** 你们也要照样喜乐，并且与我一同喜乐。
- ESV **Philippians 2:18** Likewise you also should be glad and rejoice with me.
- KJV **Philippians 2:18** For the same cause also do ye joy, and rejoice with me.
- NAS **Philippians 2:18** And you too, I urge you, rejoice in the same way and share your joy with me.

保罗把可能的殉道看作献给神的奠祭，因此他不是请求腓立比人同情自己，而是邀请他们与自己一同为神所成就的工作喜乐。

腓立比书 2:16-18 逻辑关系图

从“你们持守生命之道” → “我的生命被浇奠” → “你们要与我一同喜乐”

2:16 因果基础：你们的信心与持守



持守生命之道

保持紧紧抓住，不放弃福音

叫我在基督的日子
有可夸的 (καύχημα)



- ✓ 没有空跑
- ✓ 没有徒劳

逻辑结果：

你们若持守，证明保罗的劳苦不是徒然，
成为他在基督日子的可夸之处。

2:17 让步与献祭：即使我被浇奠

即使 (然而) 我被浇奠

(σπένδομαι)

—— 像奠祭的酒般被倒出 ——



在你们信心的祭物 and 事奉之上



祭物 (θυσία)
你们的信心



事奉 (λειτουργία)
你们的服事



我仍然喜乐！

并且与你们众人一同喜乐
(χαίρω καὶ συγχαίρω)

逻辑结果：

即使我必须为福音付上生命，
我仍喜乐，因为你们的信心值得。

2:18 结论与邀请：你们也要喜乐

照样 (τὸ δὲ αὐτό)

你们也要——



喜乐！

(χαίρετε)



并且与我一同喜乐！

(συγχαίρετέ μοι)

逻辑结果：

不要因我可能的受苦/死亡而忧愁，
要像我一样，以福音的成果为喜乐。

整体逻辑链



你们持守生命之道
(信心与顺服)



我的劳苦不徒然
(有可夸的)



我被浇奠在其上
(献上我的生命)



我们一起喜乐
(同享福音的果效)



荣耀归于神
福音得彰显



核心主题：以基督为中心的喜乐——不是环境决定喜乐，而是福音的价值决定喜乐。

腓立比书 1:27-2:18 的结构与主题发展

12你们既是常顺服的，就当恐惧战兢，作成你们得救的工夫。

以基督的心为心，在世上活出福音的生命

13 都是神在你们心里运行



27 只要你们行事为人
与基督的福音相称。...
知道你们同有一个心
志，站立得稳，为所
信的福音齐心努力。
(Phil. 1:27 CUS)

2 你们就要意念相
同，爱心相同，有
一样的心思，有一
样的意念，使我的
喜乐可以满足(2:2)
只要存心谦卑， (2:3)

你们当以基督耶稣的
心为心。(2:5)
Let this mind be in you,
which was also in Christ
Jesus: (Phil. 2:5 KJV)
虚己→卑微→顺服

所以神将他
升为至高，
又赐给他那
超乎万名之
上的名，

14 凡所行的，都不要发怨言，
起争论，
15 使你们无可指摘，诚实无
伪，在这弯曲悖谬的世代，
作神无瑕疵的儿女。你们显
在这世代中，好像明光照耀，

2章12-18节分段

- 12 这样看来，我亲爱的弟兄你们既是常顺服的，不但我在你们那里，就是我现在不在你们那里，更是顺服的，就当恐惧战兢，作成你们得救的工夫。
- 13 因为你们立志行事，都是神在你们心里运行，为要成就他的美意。
- 14 凡所行的，都不要发怨言，起争论，
- 15 使你们无可指摘，诚实无伪，在这弯曲悖谬的世代，作神无瑕疵的儿女。你们显在这世代中，好像明光照耀，
- 16 将生命的道表明出来，叫我在基督的日子，好夸我没有空跑，也没有徒劳。
- 17 我以你们的信心为供献的祭物。我若被浇奠在其上，也是喜乐，并且与你们众人一同喜乐。
- 18 你们也要照样喜乐，并且与我一同喜乐。(Phil. 2:12-18 CUS)

- 12 So then, my beloved, just as you have always obeyed, not as in my presence only, but now much more in my absence, work out your salvation with fear and trembling;
- 13 for it is God who is at work in you, both to will and to work for His good pleasure.
- 14 Do all things without grumbling or disputing;
- 15 that you may prove yourselves to be blameless and innocent, children of God above reproach in the midst of a crooked and perverse generation, among whom you appear as lights in the world,
- 16 holding fast the word of life, so that in the day of Christ I may have cause to glory because I did not run in vain nor toil in vain.
- 17 But even if I am being poured out as a drink offering upon the sacrifice and service of your faith, I rejoice and share my joy with you all.
- 18 And you too, I urge you, rejoice in the same way and share your joy with me. (Phil. 2:12-18 NAS)

《腓立比书》 2章12-18节应用思考题：

1. 今天我们最容易发怨言的事情是什么？工作？家庭？教会？身体？环境？这些怨言如何影响我们发光？
2. 我们怎样才能真正活出“不发怨言、不起争论”？靠自己的意志可以做到吗？ 2:13给了我们什么答案？
3. 保罗最大的喜乐不是自己是否平安，而是别人生命是否成长。今天我们最大的喜乐通常是什么？与保罗有什么不同？
4. 如果神今天也要求我们像保罗一样，把生命一点一点地“浇奠”出来，我们愿意吗？这种“浇奠”在今天可能表现为什么？（例如：时间、精力、金钱、服事、忍耐、牺牲。）
5. 保罗说：“你们在这弯曲悖谬的世代中，好像明光照耀。”请问：别人从我们的生活中，看见的是“光”，还是“抱怨”？

《腓立比书》 2章12-18节应用思考题：

1. 为什么保罗一方面说“作成你们得救的工夫”，另一方面又说“因为神在你们里面运行”？二者如何平衡？
2. “恐惧战兢”与“爱里没有惧怕”是否矛盾？
3. 为什么“不发怨言、不起争论”与“在世上发光”有直接关系？
4. 保罗为什么把自己的生命比作“浇灌”？为什么他说即使殉道也喜乐？
5. 今天，我们如何在这个“弯曲悖谬的世代”中，活出一个发光而不是抱怨的生命？